

Phương-danh các nhà từ-thiện quyền tiền cho hội Nam-kỳ Cứu-tê Nạn-dân

Anh-em ở Hòa-kê đối với nạn dân ngoài Bắc

Do M. Vu-van-Dũng đứng chủ trương việc hoc-quyên (Số quyên của M. Trau-thé Khôi)

Số quyên này được 85548 xin làm-lưu đàng danh-tên của mỗi vị hảo-tâm ra như dưới đây:

(Tiếp theo)

Table listing names and donation amounts for the relief fund. Includes names like MM. Nguyễn-văn-Tâm, Đinh-văn-Bí, etc.

TRƯỜNG PHÙ-HUYNH

Boulevards Lacaze et Armand Rousseau (Ngã-sáu) Chợ-lớn



Từ-tưởng: le 1er Août 1930, bảy giờ rưỡi sớm mổi nhậm ngày mồng 7 tháng sáu nhuần.

Giả như xin LƯU Ý
trong cuộc thương-mại, làm máy có bán nhiều hơn thì tài tiền và sự hợp môn đó ta quen dùng, ta thấy và biết rõ như vậy, không lẽ ta không mua một đôi mớ đồ mà mua một đôi cho môn xưa hay sao?
Nữ đây, có trên bốn năm nay, tôi có một cách dạy chữ Pháp (gọi là dạy nhà) cho người học rất tiện, rất lợi, rất như một đêm ngày vô giờ giấc: mỗi tuần học 100 người học cách dạy này, không lệ chuyển vào mùa học, không xem quảng-cáo này, danh long họ qua lập lại hay sao?
Nếu muốn học cho tiện về nhà cách gọi bài đến nhà, thì nên mua sách TỐI HẠC CHỮ PHÁP (kỳ in lần thứ nhất), quyển này chỉ 0\$70, quyển nhỏ chỉ \$200, một quyển chỉ 0\$16 tiền có.

Môi moi moi
Thăm M. François S. G. H. Bonnard Saigon mới cho Lay H. soạn mới lại nhiều lần nhất là một năm...
BÌNH LIỆT KH. GINAT. S. THON.

Advertisement for YOKALON, featuring an image of a person and text: 'Làm sao tôi chỉ dùng lấy nó đặng 48 tuổi mà coi trẻ lại hơn 33 tuổi và đặng lương 10.000 quan tiền'.

TRƯỜNG VŨ-VAN CANTHO
Thầy và trò trường Vũ-Van Cantoh...
Mỗi năm có 02 kỳ thi đầu đàng đàng tăng lên.

Advertisement for BAUME BENIGUE, GOUTTE RIUMATISMES NEURALGIQUES.

Advertisement for TRƯỜNG VŨ-VAN CANTHO, detailing school information and exam dates.

Advertisement for KIM-THỜI ĐI SỬ, Thập bác hiên tiến, KIM-LIEU HAI OAN.

Nguyen xui Kim-Lieu...
Thăm M. François S. G. H. Bonnard Saigon mới cho Lay H. soạn mới lại nhiều lần nhất là một năm...
BÌNH LIỆT KH. GINAT. S. THON.

không ai biết chi, sau cho chớ. Bà Kim-Lieu cho bà mua...
rồi lại bỏ ra trước ra phía trước. Bà đi chửa đầy phải, vẫn tin người này...
Mỗi năm có 02 kỳ thi đầu đàng đàng tăng lên.

